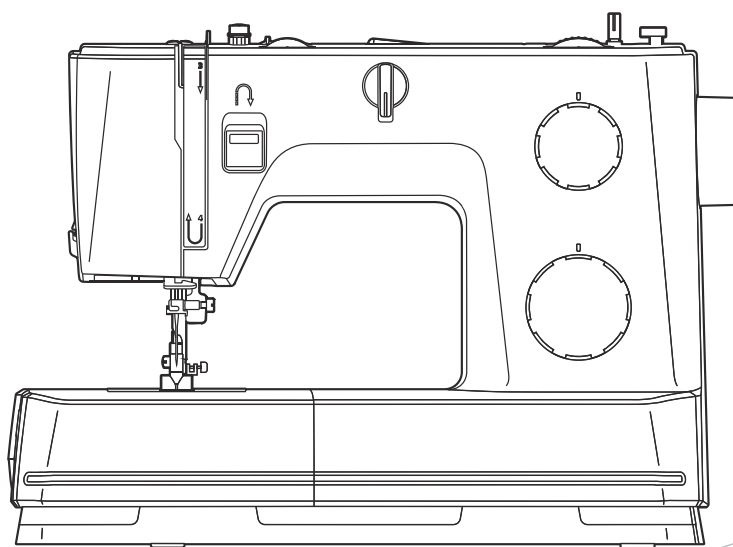


**NECCHI**

# Manuale istruzioni modello Q421A



NecchiAIO

Enjoy your Necchi time!



Get it on  
Google play



Download on the  
App Store



# IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, si devono seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui quelle di seguito riportate.

Questa macchina per cucire è stata progettata e costruita esclusivamente per uso DOMESTICO.

## **PERICOLO - Per ridurre il rischio di scosse elettriche:**

1. Non lasciare incustodita la macchina quando è collegata alla presa di corrente.
2. Staccare sempre questa macchina per cucire dalla presa di corrente dopo averla usata e prima di pulirla.

## **ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di scottature, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone:**

1. Leggere interamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Tenere il presente manuale istruzioni in prossimità della macchina pronto per essere consultato all'occorrenza.
3. Utilizzare la macchina in un ambiente al riparo da umidità.
4. Non lasciare usare la macchina come giocattolo: occorre fare molta attenzione quando viene utilizzata nelle vicinanze di bambini.
5. La macchina può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte e con scarsa conoscenza al riguardo. A tale proposito dovranno essere preventivamente istruite circa il corretto utilizzo dell'apparecchio e consapevoli dei rischi ad esso connessi.
6. I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
7. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non possono essere eseguite da bambini senza apposita supervisione.
8. Staccare la spina dalla presa di corrente quando si eseguono operazioni nella zona ago, come infilare/sostituire l'ago, inserire la spolina, sostituire il piedino.
9. Per scollegare la macchina, portare tutti i comandi in posizione OFF ("O"), quindi staccare la spina dalla presa di corrente.
10. Staccare la spina dalla presa di corrente quando si tolgono coperture, si esegue la lubrificazione o quando si effettuano regolazioni indicate in questo manuale.
11. Non utilizzare la macchina all'aperto.
12. Non staccare la spina tirando il cordone ma afferrando la spina stessa.
13. Restituire questa macchina per cucire al centro assistenza più vicino oppure al proprio rivenditore in caso di sostituzione della lampadina LED.

14. Non appoggiare nulla sopra il pedale di comando (reostato).
15. Non utilizzare la macchina con le aperture di ventilazione bloccate; mantenere le stesse ed il pedale di comando liberi da peluria, polvere e stoffa accumulata.
16. Utilizzare esclusivamente un pedale di comando compatibile con la presente macchina. Non utilizzare il pedale se il cavo elettrico risulta danneggiato. In caso fosse danneggiato, sostituirlo immediatamente con uno originale; tale operazione deve essere eseguita da personale qualificato.
17. Il cavo elettrico del pedale di comando non può essere riparato; se risulta danneggiato deve essere necessariamente sostituito con uno nuovo.
18. Non lasciare cadere né inserire alcun oggetto in alcuna apertura/sfiato.
19. Utilizzare il presente apparecchio esclusivamente per l'impiego previsto come descritto in questo manuale istruzioni.

## CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE ISTRUZIONI

Questo apparecchio è stato progettato e costruito ad esclusivo uso DOMESTICO.

Utilizzare l'apparecchio con temperatura compresa fra 5°C e 40°C.

Temperature più alte o più basse potrebbero comprometterne il funzionamento.



Il presente prodotto, arrivato a ciclo conclusivo di vita, deve essere smaltito e riciclato secondo la legge nazionale di conformità relativa ai prodotti elettrici / elettronici.

In caso di dubbio contattare il proprio rivenditore per informazioni.

# GARANZIA

L'apparecchio Necchi acquistato è di ottima qualità ed è stato progettato e prodotto con cura e contro ogni difetto di materiale o fabbricazione.

Il presente prodotto è inteso per uso domestico. Non è consentito l'uso professionale. I prodotti venduti ai consumatori sono coperti dalla garanzia legale di conformità dei beni prevista dal Codice del Consumo detta "Garanzia legale".

Ai sensi di quanto previsto dal codice del consumo, i prodotti venduti a consumatori in Italia sono garantiti - per due anni dalla consegna - per qualsiasi difetto di conformità. La Garanzia legale opera nei confronti del venditore, previa dimostrazione della data di consegna, e copre i soli difetti segnalati al venditore entro due mesi dalla scoperta. In caso di difetto del prodotto Necchi, la Garanzia legale dà diritto al ripristino della conformità del prodotto mediante riparazione o sostituzione senza spese a carico del consumatore il quale può chiedere, a sua scelta, la riparazione o la sostituzione del prodotto, salvo che il rimedio richiesto sia oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso rispetto all'altro.

In alternativa, la Garanzia legale dà diritto a una riduzione del prezzo di acquisto del prodotto difettato o alla risoluzione del contratto se: (i) la riparazione e la sostituzione del prodotto sono impossibili o eccessivamente onerose; (ii) il venditore non ha provveduto alla riparazione o sostituzione entro un termine congruo; oppure (iii) la riparazione o sostituzione precedentemente effettuata ha causato notevoli inconvenienti al consumatore. Un difetto di conformità di lieve entità per il quale non è stato possibile o eccessivamente oneroso esperire i rimedi della riparazione o della sostituzione, non dà diritto alla risoluzione del contratto.

Per l'esercizio della Garanzia legale il consumatore può rivolgersi direttamente al venditore presso cui ha acquistato il prodotto Necchi.

Per un uso corretto del prodotto, il consumatore è invitato a leggere attentamente le istruzioni e avvertenze contenute nel presente "Manuale istruzioni" e/o indicate sul prodotto stesso e ad attenersi scrupolosamente alle indicazioni ivi contenute.

# Indice

<b>Introduzione alla macchina</b>	<b>1</b>
Parti principali della macchina .....	2
Accessori.....	3
In dotazione.....	3
Optional.....	3
Collegamento della macchina alla rete elettrica.....	4
Pedale di comando (reostato).....	4
<b>Preparazione alla cucitura</b>	<b>5</b>
Allunga base/vano porta accessori .....	6
Braccio libero.....	6
Leva alza piedino a due scatti.....	6
Installare il tavolo di prolunga.....	7
Regolazione pressione piedino.....	7
Avvolgimento spolina.....	8
Inserimento spolina.....	10
Infilatura superiore.....	11
Sostituzione ago.....	13
Combinazione ago/tessuto/filo.....	14
Sostituzione piedino premistoffa.....	15
Rimuovere il piedino premistoffa.....	15
Inserire il piedino premistoffa.....	15
Rimuovere/inserire il supporto piedino.....	15
Inserimento guida bordo/trapunta.....	15
Tensione filo.....	16
<b>Cucitura di base</b>	<b>17</b>
Scelta del punto.....	18
Punto dritto.....	19
Regolazione lunghezza punto.....	19
Selettore posizione ago.....	19
Punto zigzag .....	20
Regolazione lunghezza punto.....	20
Regolazione larghezza punto.....	20
Iniziare a cucire.....	21
Consigli utili.....	23
Leva retro punto .....	23
Cucitura di curve.....	23
Cucitura di angoli.....	24
Cucitura di tessuti elasticizzati.....	24
Cucitura di tessuti leggeri.....	24
Cucitura di tessuti pesanti.....	24
<b>Punti utili</b>	<b>25</b>
Punti elastici.....	26
Punto dritto elastico.....	26

Punto zigzag elastico.....	26
<b>Cucitura nastro elastico.....</b>	<b>27</b>
<b>Punto sopraggitto.....</b>	<b>28</b>
<b>Orlo invisibile .....</b>	<b>30</b>
<b>Realizzazione asola 4 tempi.....</b>	<b>30</b>
Asola su tessuti elasticizzati.....	31
Vite bilanciamento asola.....	31
<b>Cucitura bottone.....</b>	<b>32</b>
<b>Inserimento cerniera lampo.....</b>	<b>33</b>
Cucitura cerniera lampo centrale.....	33
Cucitura cerniera lampo laterale.....	34
<b>Arricciatura .....</b>	<b>35</b>
<b>Punto smock .....</b>	<b>36</b>
<b>Realizzazione monogrammi, rammendo e ricamo a mano libera .....</b>	<b>37</b>
Monogrammi.....	37
Rammendo.....	38
Ricamo a mano libera.....	38
<b>Quilting .....</b>	<b>39</b>
Utilizzo della guida bordo/trapunta.....	39
Cucitura patchwork.....	39
Punto smock.....	40
<b>Piedino in teflon.....</b>	<b>40</b>
<b>Appliqué.....</b>	<b>41</b>
<b>Fagoting .....</b>	<b>41</b>
<b>Punto smerlo .....</b>	<b>42</b>
Orlo smerlo.....	42
Punto conchiglia.....	42
<b>Utilizzo ago gemello.....</b>	<b>43</b>

<b>Cura e manutenzione / Individuazione guasti</b>	<b>44</b>
--	-----------

<b>Cura e manutenzione.....</b>	<b>45</b>
Pulizia delle superfici.....	45
Pulizia vano crochet.....	45
<b>Individuazione guasti.....</b>	<b>46</b>

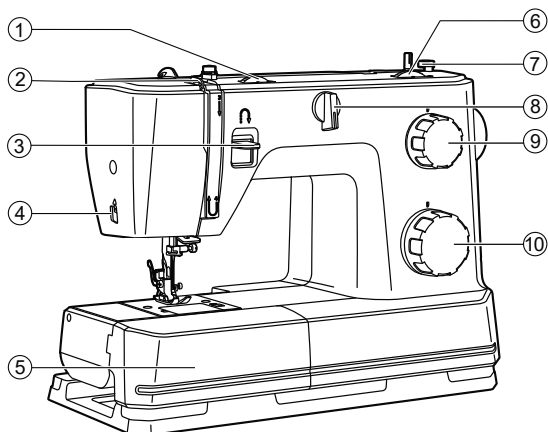


# **Introduzione alla macchina**

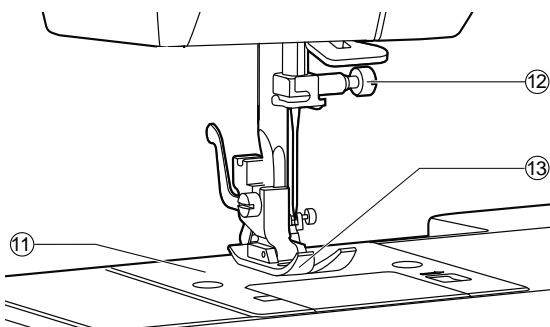




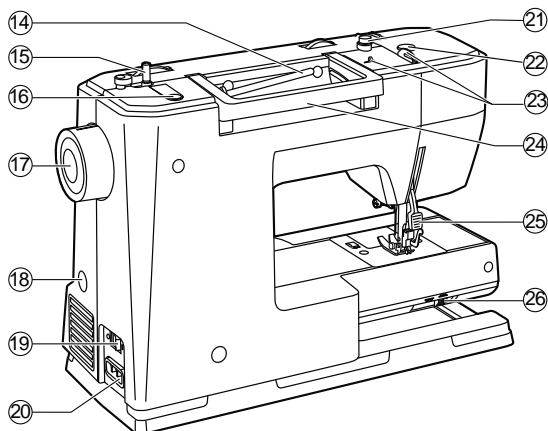
# Parti principali della macchina



1. Selettore tensione filo superiore (pag. 16)
2. Leva tendi filo
3. Leva retro punto (pag. 23)
4. Taglia filo laterale (pag. 22)
5. Allunga base/vano porta accessori (pag. 6)
6. Selettore larghezza punto (pag. 18)
7. Fermo avvolgi spolina (pag. 8)
8. Selettore posizione ago (pag. 19)
9. Selettore lunghezza punto (pag. 18)
10. Selettore punto (pag. 18)

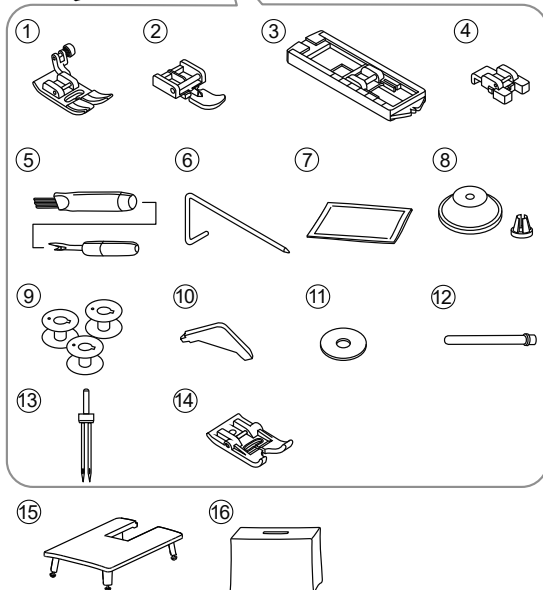
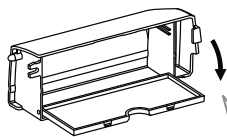


11. Placca ago (pag. 45)
12. Vite morsetto ago (pag. 13)
13. Piedino premistoffa (pag. 15)



14. Porta spola orizzontale (pag. 11)
15. Perno avvolgi spolina (pag. 8)
16. Foro porta spola ausiliario
17. Volantino
18. Vite bilanciamento asola (pag. 31)
19. Interruttore accensione (pag. 4)
20. Presa di corrente (pag. 4)
21. Guidafile avvolgi spolina (pag. 8)
22. Vite regolazione pressione piedino (pag. 7)
23. Guidafile superiore
24. Maniglia di trasporto
25. Leva alza piedino (pag. 6)
26. Leva esclusione trasporto

# Accessori

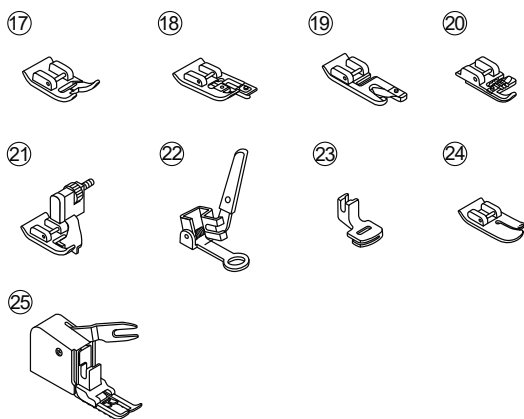


**Gli accessori inclusi sono riposti all'interno del vano porta accessori.**

## ❖ In dotazione

1. Piedino standard (montato sulla macchina)
2. Piedino cerniera lampo
3. Piedino asola
4. Piedino cucitura bottone
5. Apri asola/scucitore/spazzolina
6. Guida bordo/trapunta
7. Set di aghi (1x 80/11, 1x 90/14, 1x 100/16)
8. Ferma spola (grande e piccolo)
9. Spoline (4x) (1x inserita nel crochet)
10. Cacciavite a L
11. Feltro anti scivolo spola
12. Porta spola ausiliario
13. Ago gemello
14. Piedino in teflon
15. Tavolo di prolunga
16. Copertura antipolvere

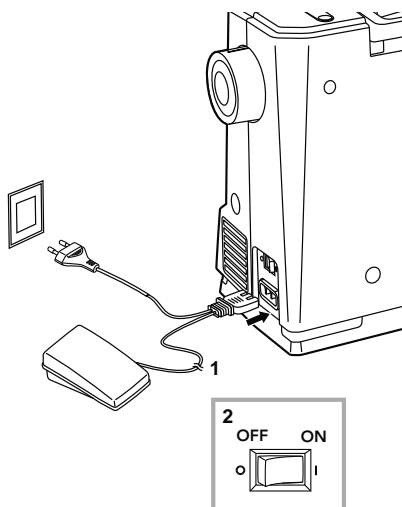
## ❖ Optional



### Note

Per acquistare piedini ed accessori optional, fare riferimento al proprio rivenditore di fiducia

# Collegamento della macchina alla rete elettrica



## ⚠ Attenzione

Portare l'interruttore di accensione su OFF ("O") e staccare la presa di corrente a muro quando la macchina non viene utilizzata oppure prima di sostituire o inserire parti.

Prima di collegare la macchina alla presa di corrente accertarsi che tensione e frequenza indicate sulla targa dati corrispondano a quelle della rete.

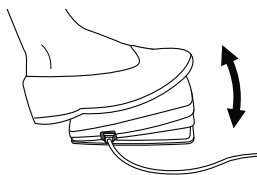
Appoggiare la macchina su una superficie stabile.

1. Collegare la macchina alla presa di corrente come illustrato nella figura a fianco.
2. Portare l'interruttore di accensione su ON ("I").

La lampadina LED si illumina non appena si porta l'interruttore di accensione su ON ("I").

## ❖ Pedale di comando (reostato)

A macchina spenta, inserire la presa del pedale di comando (reostato) all'interno del connettore della macchina.



Per avviare la macchina portare l'interruttore di accensione su ON ("I") e premere con il piede sul pedale esercitando una leggera pressione: più a fondo si preme, maggiore è la velocità di cucitura.

Rilasciando il pedale la cucitura si arresta.

Premendo a fondo una sola volta sul pedale e rilasciandolo subito dopo, è possibile alzare/abbassare l'ago rispetto alla sua posizione di arresto (in alto oppure in basso).

## Note

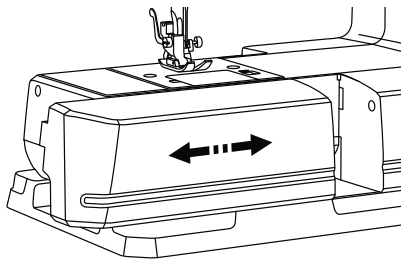
Per qualsiasi dubbio circa il collegamento della macchina per cucire alla propria rete elettrica locale, rivolgersi ad un elettricista qualificato.



## **| Preparazione alla cucitura**

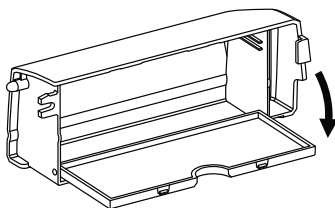


# Allunga base/vano porta accessori

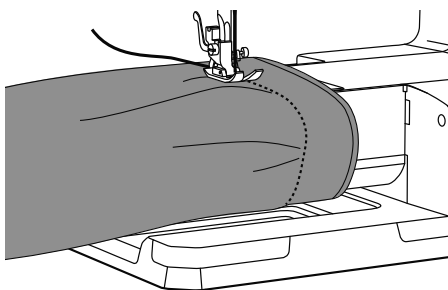


Per estrarre l'allunga base dalla sua sede, tirarlo verso sinistra facendolo scorrere verso l'esterno.

Per inserire l'allunga base nella sua sede, farlo scivolare verso destra fino a sentire un click di avvenuto innesto.



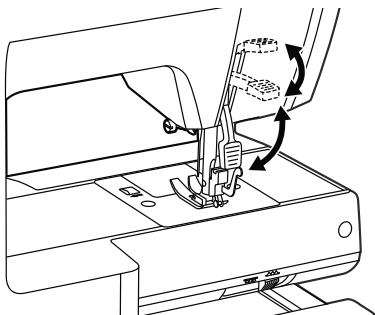
La parte anteriore dell'allunga base viene utilizzata per riporre gli accessori forniti in dotazione. Per aprire lo sportellino del vano tirarlo in basso.



## ❖ Braccio libero

Rimuovere l'allunga base per trasformare il piano di appoggio in braccio libero così da eseguire con facilità orli tubolari su pantaloni, maniche, polsini, indumenti da neonato, eccetera.

# Leva alza piedino a due scatti



La leva alza piedino permette di alzare/abbassare il piedino premistoffa.

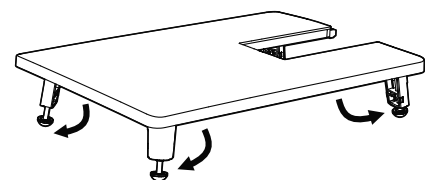
Per inserire un tessuto particolarmente spesso sotto al piedino premistoffa, potrebbe rendersi necessario disporre di un'alzata supplementare rispetto a quella standard.

Per fare ciò sollevare la leva alza piedino esercitando una leggera pressione verso l'alto, oltre la sua posizione normale.

## Note

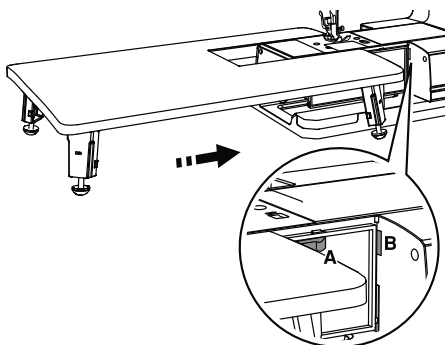
Per procedere all'operazione sopra descritta accertarsi che l'ago sia nella sua posizione più elevata.

# Installare il tavolo di prolunga



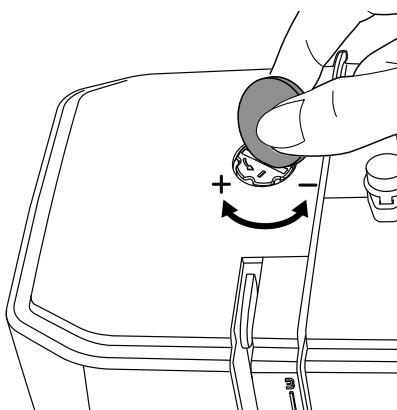
Estrarre l'allunga base dalla sua sede tirando verso sinistra per scorrere verso l'esterno.

Aprire i quattro supporti del tavolo tirandoli in basso in direzione della freccia.



Fare aderire il perno (A) del tavolo all'interno del relativo innesto (B) posto sulla scocca della macchina.

# Regolazione pressione piedino



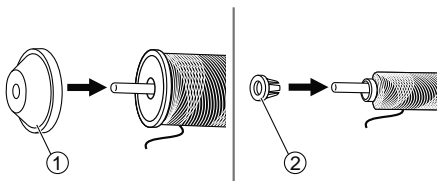
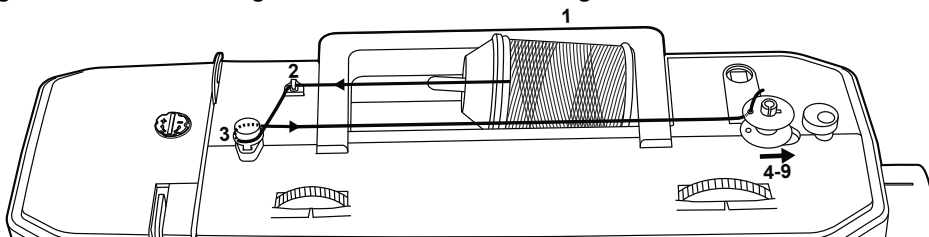
La pressione con cui la barra ago spinge sul piedino premistoffa è già impostata dalla fabbrica e non sono necessarie regolazioni per cucire su tessuti da leggeri a medio/pesanti.

Tuttavia in particolari circostanze potrebbe rendersi necessario modificare la pressione del piedino ruotando la vite con una piccola moneta.

Per cucire tessuti particolarmente sottili diminuire la pressione del piedino sulla barra ago ruotando la vite in senso antiorario (verso il segno " - ").  
Per cucire tessuti particolarmente spessi aumentare la pressione del piedino sulla barra ago ruotando la vite in senso orario (verso il segno " + ").

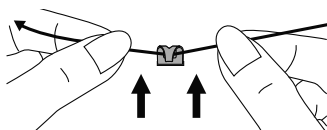
# Avvolgimento spolina

Seguire la sequenza di numerazione sotto descritta e le corrispondenti illustrazioni. La corretta esecuzione dell'infilatura della macchina è indispensabile al fine di garantire una cucitura regolare ed evitare difetti di vario genere.

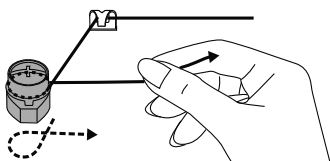


1. Posizionare il rocchetto di filo ed il ferma spola all'interno del porta spola orizzontale. Scegliere il ferma spola (grande o piccolo) in base al diametro del rocchetto di filo spingendolo contro il rocchetto fino a farlo aderire ad esso.

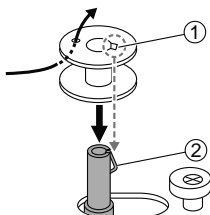
- ① Ferma spola grande
- ② Ferma spola piccolo



2. Portare il filo del rocchetto al guida filo superiore e prendendolo fra pollice ed indice di entrambe le mani, passarlo sotto al relativo incavo.

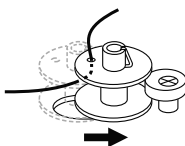


3. Avvolgere il filo in senso orario intorno al guida filo avvolgi spolina.

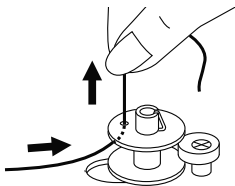


4. Inserire il capo del filo all'interno del foro laterale della spolina come mostrato in figura a fianco. Inserire la spolina vuota all'interno del perno avvolgi spolina facendo in modo che il suo foro sia allineato alla molla del perno stesso.

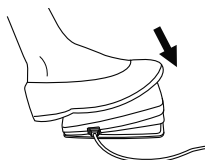
- ① Foro spolina
- ② Molla perno avvolgi spolina



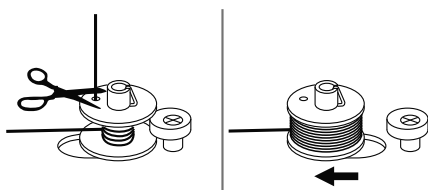
5. Spingere la spolina verso destra fino a toccare il relativo fermo.



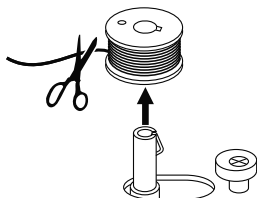
6. Trattenere il capo del filo fra indice e pollice.



7. Avviare la macchina attraverso il pedale di comando (reostato).



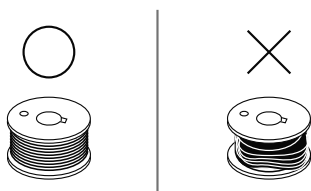
8. Dopo avere avvolto qualche giro, fermare la macchina e tagliare il filo in eccesso che fuoriesce dal foro della spolina; avviare nuovamente per proseguire il riempimento. Quando la spolina sarà piena, gira lentamente; a quel punto rilasciare il piede per arrestare la macchina. Riportare il perno avvolgi spolina verso sinistra.



9. Tagliare il filo e rimuovere la spolina dal perno avvolgi spolina.

#### Note

Quando il perno avvolgi spolina è spostato a destra in modalità di avvolgimento, il volantino è bloccato e non è possibile avviare la macchina. Per ripristinare la cucitura è necessario portare il perno avvolgi spolina verso sinistra.



#### Note

Accertarsi di avvolgere la spolina correttamente al fine di evitare la rottura dell'ago e garantire una tensione bilanciata del filo.



# Inserimento spolina

## ⚠ Attenzione

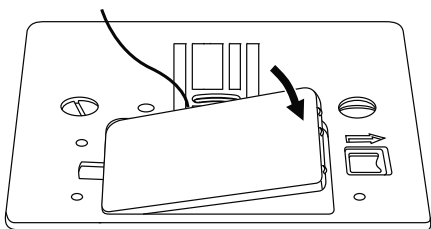
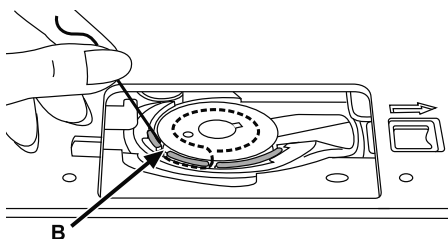
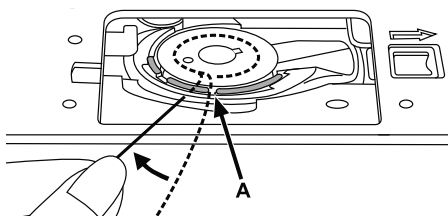
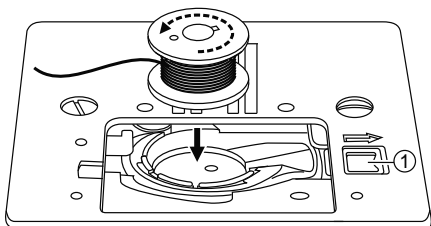
Portare l'interruttore su OFF ("O").

Quando si inserisce/rimuove la spolina, l'ago e la leva alza piedino devono essere completamente sollevati.

Premere la leva di sblocco del coperchio copri spolina per accedere al relativo vano.

① Leva sblocco coperchio copri spolina

Inserire la spolina all'interno del vano porta spolina facendo in modo che il filo si srotoli in senso anti-orario (in direzione della freccia).



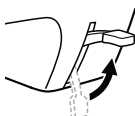
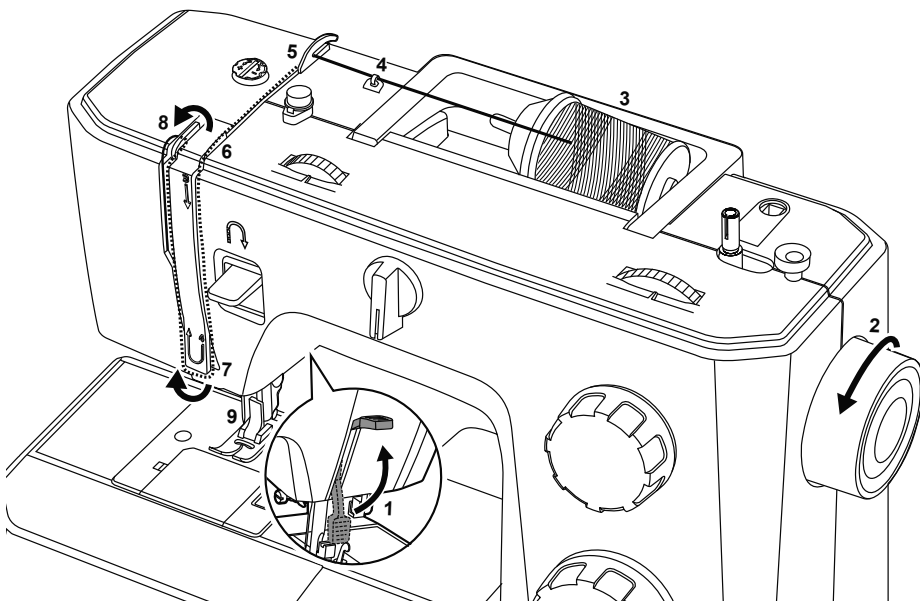
Guidare il filo all'interno della fessura (A).

Portare il filo in alto a sinistra lungo l'incavo (B).

Lasciare circa 15 cm di filo di scarto e richiudere il coperchio copri spolina.

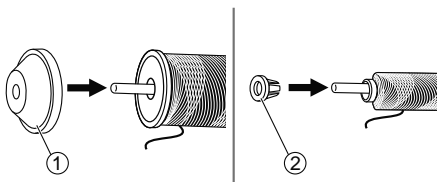
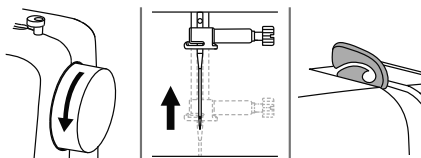
# Infilatura superiore

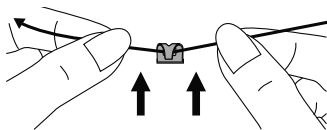
Seguire la sequenza di numerazione sotto descritta e le corrispondenti illustrazioni. La corretta esecuzione dell'infilatura della macchina è indispensabile al fine di garantire una cucitura regolare ed evitare difetti di vario genere.



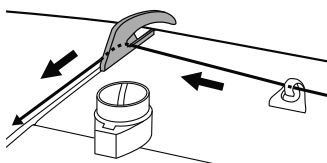
**⚠ Attenzione**  
Portare l'interruttore su OFF ("O").

1. Sollevare la leva alza piedino.
2. Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più elevata.
3. Posizionare il rocchetto di filo ed il ferma spola all'interno del porta spola orizzontale. Scegliere il ferma spola (grande o piccolo) in base al diametro del rocchetto di filo spingendolo contro il rocchetto fino a farlo aderire ad esso.
  - ① Ferma spola grande
  - ② Ferma spola piccolo

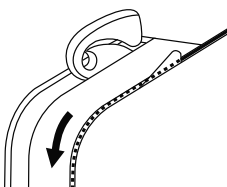




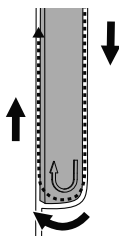
4. Portare il filo del rocchetto al guidafile superiore e prendendolo fra pollice ed indice di entrambe le mani, passarlo sotto al relativo incavo.



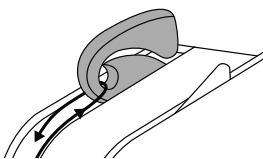
5. Tirare ancora il filo in avanti fino a raggiungere il secondo guidafile superiore; passarci il filo dietro come mostrato nella figura a fianco.



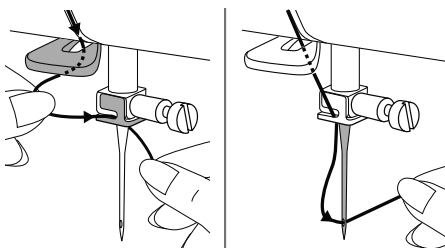
6. Continuare guidando il filo in basso lungo la fessura di destra dei dischi tensione.



7. Passare il filo sotto la molla tendifilo quindi di nuovo in alto lungo la fessura di sinistra come mostrato nella figura a fianco.



8. Arrivati in alto passare il filo dietro l'apertura della leva tendifilo. Seguitare portando il filo in basso.

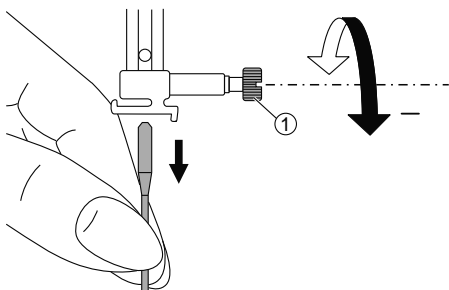


9. Passare il filo all'interno del guidafile inferiore posto sotto al morsetto ago.

Infilare il filo all'interno della cruna dell'ago facendolo passare da davanti a dietro; lasciare circa 10 cm di filo di scarto dietro il piedino.

# Sostituzione ago

Per evitare difetti e malfunzionamento, si raccomanda di sostituire regolarmente l'ago anche se non mostra segni apparenti di usura e di controllarne periodicamente il suo stato.

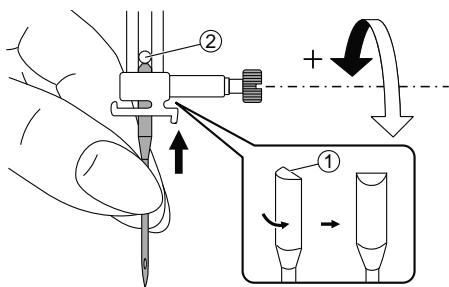


## ⚠ Attenzione

Portare l'interruttore su OFF ("O").

Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più elevata; allentare la vite del morsetto ago per rimuoverlo.

① Vite morsetto ago

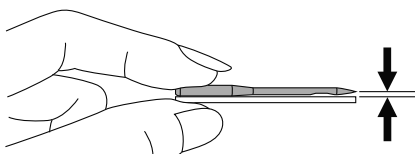


Inserire l'ago in modo che la parte piatta dello stelo sia rivolta dietro.

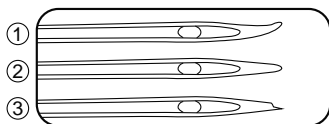
Spingere l'ago all'interno e in fondo al canale del morsetto ago fino a raggiungere il relativo fermo. Stringere la vite del morsetto ago.

① Parte piatta dello stelo

② Fermo del morsetto ago



L'ago deve essere in condizioni perfette.







Difetti più diffusi di un ago:

① ago piegato

② ago spuntato

③ ago scheggiato

# Combinazione ago/tessuto/filo

MISURA AGO	TESSUTO	FILO
9-11 (65-75) 	<b>Leggero</b> cotone leggero, voile, seta, garza, organza, taffetà, pizzo, raso, tulle, crepe, mussola, fodera, geogette, shantung.	Cotone, nylon, poliestere, cotone ritorto.
12 (80) 	<b>Medio</b> cotone, satin, maglina, tricot, jersey, lino, batista, fresco lana.	Cotone, nylon, poliestere, cotone ritorto.
14 (90) 	<b>Medio/pesante</b> cotone, lana, velluto a coste, jeans, denim, tweed, broccato.	Cotone, nylon, poliestere, cotone ritorto, cotone in fibra naturale.
16 (100) 	<b>Pesante</b> tela, lana, tende da esterno, tessuto trapuntato, tessuto da tappezzeria, canapa, tessuto nautico.	Cotone, poliestere, cotone ritorto, cotone in fibra naturale.

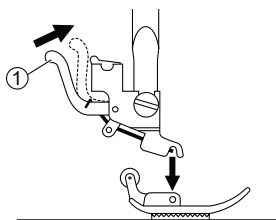
## Note

1. Generalmente filati sottili (più alto è il numero e più sottile è il filo) e aghi sottili (più alto è il numero e più spesso è l'ago) si utilizzano su tessuto da medio a leggero.
2. Eseguire una prova con ago e filo prescelti, su un campione di tessuto di scarto identico a quello in cui si intende eseguire la cucitura finale.
3. Utilizzare lo stesso filo per ago e spolina e inserire il piedino premistoffa adatto alla cucitura.
4. Utilizzare uno stabilizzatore di rinforzo da posizionare sul retro di tessuto specialmente su tessuti elasticizzati quali maglia/maglina/jersey.
5. Utilizzare ago misura 90/14 per cuciture su tessuto da medio a pesante come ad esempio denim, jeans, feltro oppure in presenza di tessuto rinforzato con stabilizzatore. Utilizzare ago misura 75/11 per cuciture su tessuto sintetico da medio a leggero.
6. Normalmente il filo utilizzato per l'ago dovrebbe essere lo stesso utilizzato per la spolina.

# Sostituzione piedino premistoffa

## ⚠ Attenzione

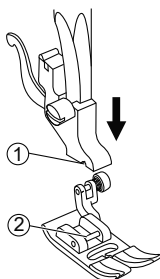
Portare l'interruttore su OFF ("O").



### ❖ Rimuovere il piedino premistoffa

Portare l'ago nella sua posizione più elevata; sollevare la leva alza piedino. Sganciare il piedino premistoffa premendo l'apposita leva di rilascio posta dietro al supporto piedino.

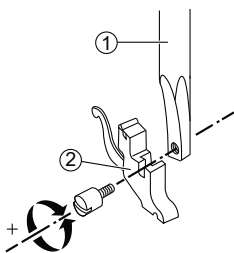
- ① Leva rilascio piedino



### ❖ Inserire il piedino premistoffa

Selezionare il piedino desiderato e posizionarlo in modo che il perno centrale orizzontale si trovi sotto la scanalatura del supporto piedino; abbassando la leva alza piedino si aggancia automaticamente.

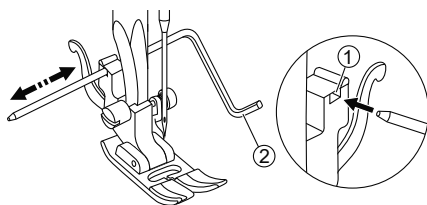
- ① Scanalatura supporto piedino
- ② Perno centrale piedino



### ❖ Rimuovere/inserire il supporto piedino

Per inserire piedini speciali potrebbe rendersi necessario rimuovere il supporto del piedino. Sollevare la leva alza piedino ed allentare la vite che unisce il supporto piedino alla barra ago. Per il suo inserimento procedere in senso inverso.

- ① Barra ago
- ② Supporto piedino premistoffa



### ❖ Inserimento guida bordo/trapunta

Inserire la guida bordo/trapunta all'interno dell'apposita fessura posta sopra al supporto piedino. Regolare la guida in base alla distanza desiderata.

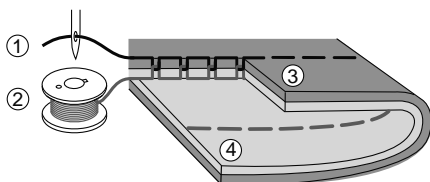
- ① Fessura supporto piedino
- ② Guida bordo/trapunta

# Tensione filo

La tensione del filo deve essere perfettamente bilanciata per garantire una cucitura regolare. E' possibile regolare la tensione se necessario regolando il selettore tensione filo superiore.

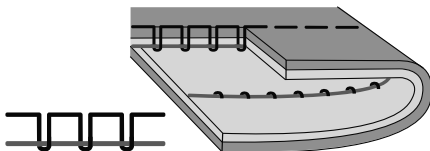


Impostazione tensione standard: "4".

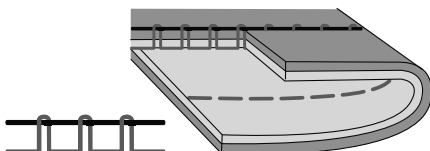


La tensione del filo è corretta quando il filo superiore e quello della spolina si intrecciano approssimativamente al centro del tessuto.

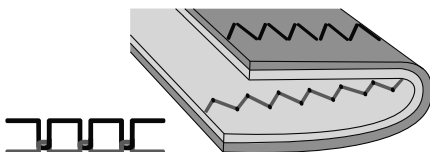
- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Dritto del tessuto
- ④ Rovescio del tessuto



Quando il filo superiore è visibile sul rovescio del tessuto, portare il selettore della tensione su un numero più alto per stringere la tensione.



Quando il filo della spolina è visibile sul dritto del tessuto, portare il selettore della tensione su un numero più basso per allentare la tensione.



La tensione corretta per il punto zigzag dovrebbe essere leggermente più lenta rispetto a quella utilizzata per il punto dritto. Il risultato migliore si ottiene quando il filo superiore è leggermente visibile sul rovescio del tessuto.

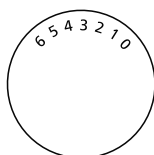
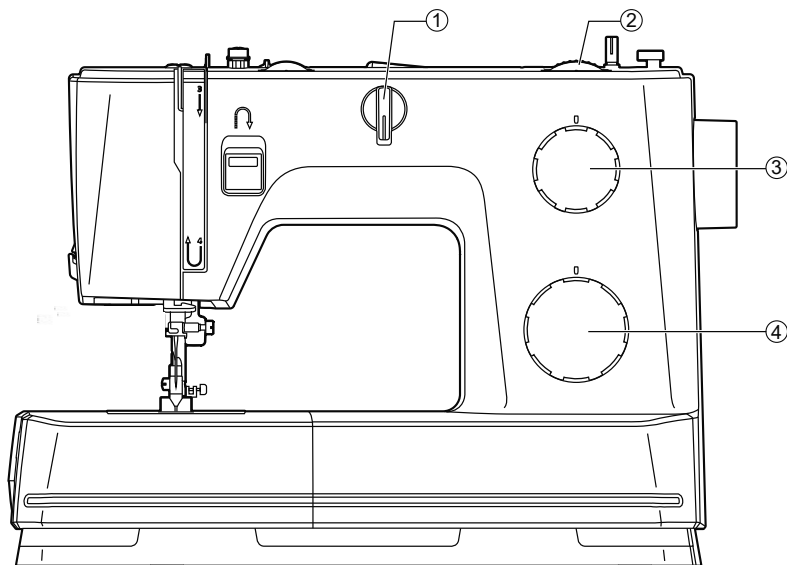


## **| Cucitura di base**



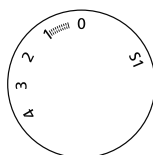


# Scelta del punto



W W W

②



-----

③

Per impostare il punto prescelto, ruotare l'apposito selettore (in senso orario oppure antiorario) fino a raggiungere il punto desiderato.

Per il punto dritto selezionare " | | " ruotando il selettore punto.

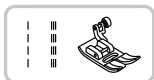
Per il punto zigzag selezionare " ~ ~ " ruotando il selettore punto.

Regolare all'occorrenza lunghezza e larghezza punto in base al tessuto da cucire.

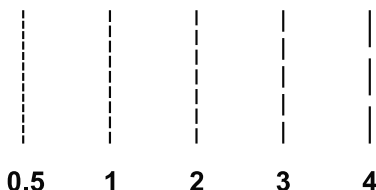
Per realizzare un qualsiasi altro punto ruotare il selettore sul punto desiderato oppure su "S1" se si intende eseguire un punto elastico.

- ① Selettore posizione ago punto dritto
- ② Selettore larghezza punto
- ③ Selettore lunghezza punto
- ④ Selettore punto

# Punto dritto



Utilizzare il piedino standard.



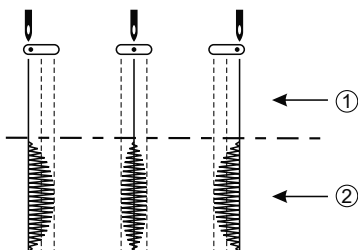
## ❖ Regolazione lunghezza punto

In base al tessuto prescelto potrebbe rendersi necessario regolare la lunghezza punto attraverso l'apposito selettore.

Il punto si accorcia avvicinandosi a "0" e si allunga avvicinandosi a "4".

Generalmente più il tessuto e l'ago sono sottili più la lunghezza punto dovrebbe aumentare.

## Selettore posizione ago



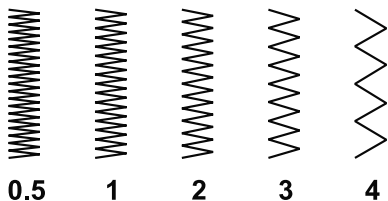
Per eseguire lavorazioni particolari potrebbe rendersi necessario modificare la posizione ago (che normalmente è al centro) attraverso l'apposito selettore. Per esempio su cuciture da realizzare a bordo tessuto o punti satin impostare l'ago a destra o sinistra. Per cuciture con ago gemello impostare l'ago al centro.

- ① Punto dritto
- ② Punto zigzag

# Punto zigzag



Utilizzare il piedino standard.

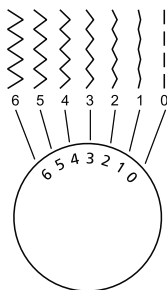


## ❖ Regolazione lunghezza punto

In base al tessuto prescelto potrebbe rendersi necessario regolare la lunghezza punto attraverso l'apposito selettore.

Il punto si accorcia avvicinandosi a "0" e si allunga avvicinandosi a "4".

Impostando la lunghezza punto su "2,5" o meno si ottengono punti satin molto fitti.



## ❖ Regolazione larghezza punto

In base al tessuto prescelto potrebbe rendersi necessario regolare la larghezza punto attraverso l'apposito selettore.

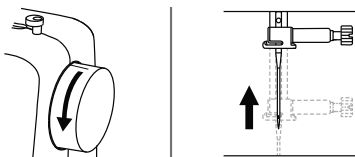
Il punto si restringe avvicinandosi a "0" e si allarga avvicinandosi a "6".

# Iniziare a cucire

Utilizzare il piedino premistoffa consigliato in base alla cucitura da eseguire e riferirsi alla tabella riportata a pagina 16 circa la giusta combinazione di ago/tessuto/filo.



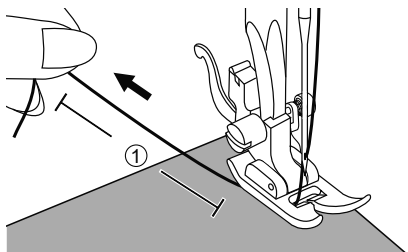
1. Portare l'interruttore su ON ("I").



Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più elevata.

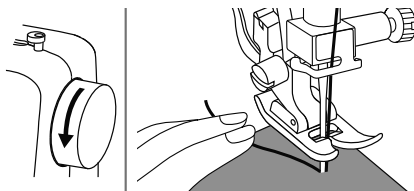


3. Sollevare la leva alza piedino.  
Ruotare il selettore punto sul punto desiderato.



4. Posizionare l'indumento sotto al piedino premistoffa; passare il filo superiore e quello della spolina sotto al piedino lasciando dietro di esso circa 10 cm di filo di scarto.

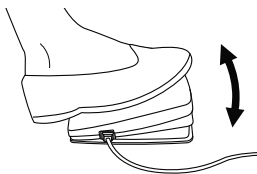
① 10 cm filo di scarto



5. Ruotare il volantino verso sè per abbassare l'ago nel tessuto.



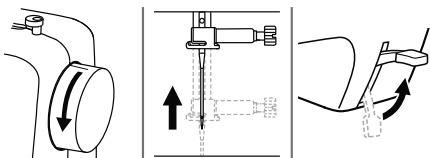
6. Abbassare la leva alza piedino.



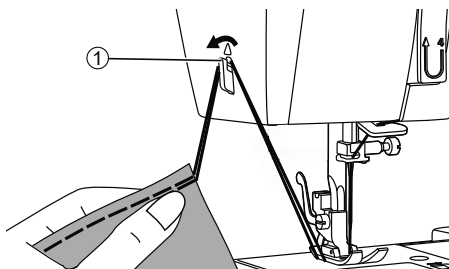
7. Premere leggermente il pedale di comando (reostato) ed iniziare a cucire guidando delicatamente il tessuto durante la cucitura.

#### Note

E' possibile fermare il punto all'inizio della cucitura premendo la leva retro punto. Seguire le istruzioni riportate alla pagina seguente relative al paragrafo "Consigli utili".



8. Terminata la cucitura, rilasciare il pedale di comando (reostato), ruotare il volantino verso sè e rimuovere la stoffa da sotto al piedino.



9. Guidare il tessuto verso la scocca laterale sinistra fino a raggiungere il taglia filo laterale. Tagliare il filo superiore e quello della spolina.

① Taglia filo laterale

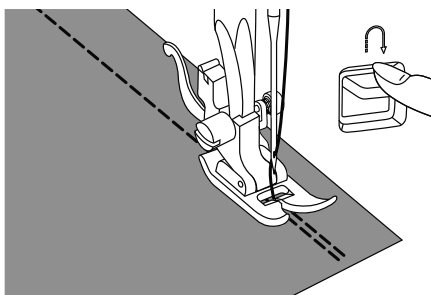
# Consigli utili

Di seguito vengono descritti vari accorgimenti ed impostazioni che permettono di realizzare al meglio progetti di cucito ed evitare difetti e malfunzionamento della macchina.

Prima di iniziare a cucire eseguire una prova su un campione di scarto identico al tessuto su cui si intende eseguire la cucitura finale; i risultati dipendono dal tipo di tessuto e dal punto prescelto.

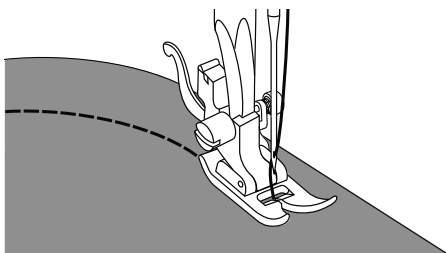
Prima di iniziare a cucire eseguire una prova su un campione di scarto identico al tessuto su cui si intende eseguire la cucitura finale regolando tensione del filo superiore, larghezza e lunghezza punto.

Per una buona riuscita del progetto finale, tenere in considerazione le varianti punto prescelto, tensione del filo, lunghezza e larghezza punto, strati di tessuto da cucire, abilità nelle operazioni di cucitura.



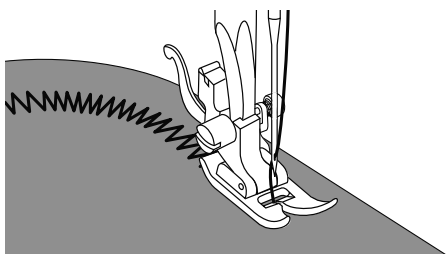
## ❖ Leva retro punto

La leva retro punto viene utilizzata per fermare il punto all'inizio e alla fine della cucitura. Premendo la leva la macchina cuce all'indietro (rinforzo punto); rilasciando la leva la macchina cuce in avanti. Per eseguire la fermatura del punto eseguire 4-5 punti all'indietro.

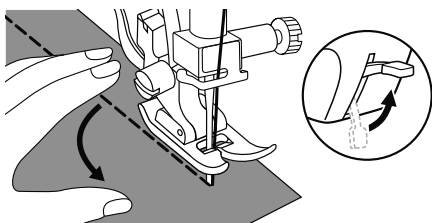


## ❖ Cucitura di curve

Cucire a velocità ridotta guidando contemporaneamente il tessuto lungo la curva da seguire.



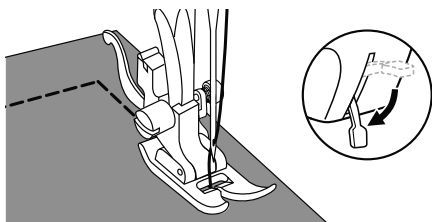
Selezionando il punto zigzag si raccomanda di impostare una lunghezza punto ravvicinata per facilitare l'operazione di cucitura lungo la curva.



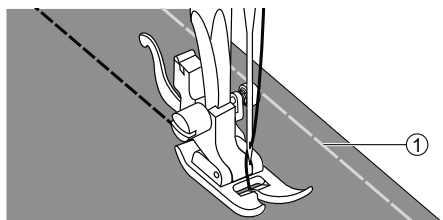
### ❖ Cucitura di angoli

Fermare la macchina in prossimità del punto in cui si intende girare.

Abbassare l'ago all'interno del tessuto e sollevare la leva alza piedino. Utilizzando l'ago come perno, ruotare il tessuto di 90°.



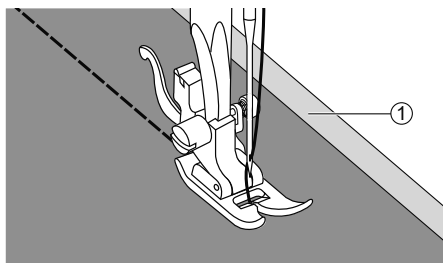
Abbassare la leva alza piedino e continuare a cucire nella nuova direzione.



### ❖ Cucitura di tessuti elasticizzati

Imbastire i due tessuti dritto contro dritto quindi iniziare a cucire evitando di tirare la cucitura.

① Imbastitura

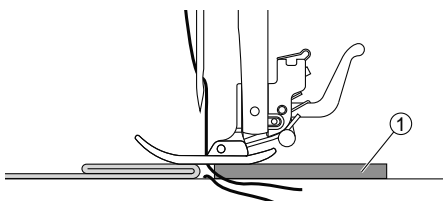


### ❖ Cucitura di tessuti leggeri

Quando si cuce un tessuto particolarmente leggero, la cucitura potrebbe risultare non allineata oppure la griffa trasporto stentare a scorrere. Utilizzare uno stabilizzatore di sostegno oppure carta velina da posizionare sul rovescio del tessuto.

Una volta terminata la cucitura, strappare lo stabilizzatore/carta velina in eccesso.

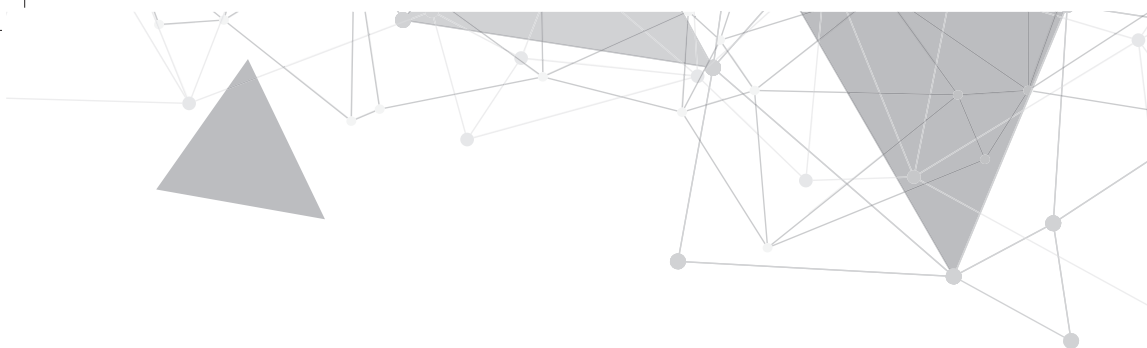
① Stabilizzatore/carta velina



### ❖ Cucitura di tessuti pesanti

Quando si cuciono tessuti spessi la parte anteriore del piedino tende ad impennarsi quando incontra il bordo ribattuto dell'indumento. In questo caso posizionare un pezzo di cartoncino oppure tessuto dello stesso spessore sotto e dietro il piedino per pareggiare il dislivello.

① Cartoncino/pezzo di tessuto



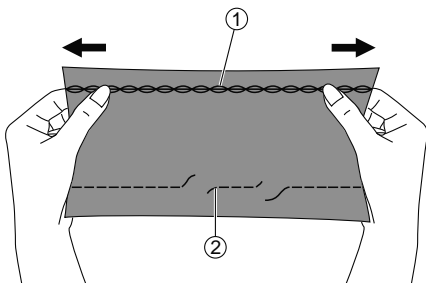
## **Punti utili**





# Punti elastici

Utilizzare i punti elastici per eseguire cuciture su tessuti estendibili quali maglina, lycra, jersey, tricot; la consistenza del punto permette al tessuto di allungarsi senza strapparsi.



Nella figura a fianco è riportato l'esempio di una cucitura con punto dritto elastico (in cui si nota come il tessuto si accompagna alla cucitura) e più sotto una cucitura dritta strappata (il punto non riesce a sostenere il tessuto elasticizzato).

① Punto dritto elastico

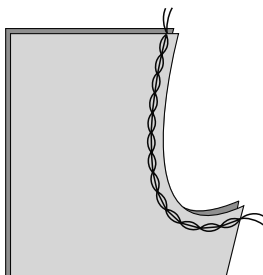
② Punto dritto



Utilizzare il piedino standard.

## ❖ Punto dritto elastico

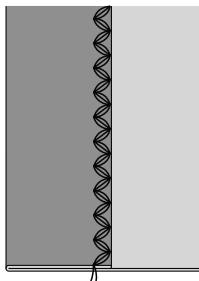
Il punto dritto elastico esegue una cucitura tripla; si utilizza per rinforzare parti di indumenti soggette a sollecitazioni, come il cavallo di pantaloni, il giromanica, eccetera. E' anche adatto per cucire borse, zaini e per rinforzare in genere cuciture.



Utilizzare il piedino standard.

## ❖ Punto zigzag elastico

Il punto zigzag elastico esegue una cucitura tripla; si utilizza per rifinire/rinforzare cuciture su tessuti pesanti oppure per cucire tessuti elasticizzati.



# Cucitura nastro elastico

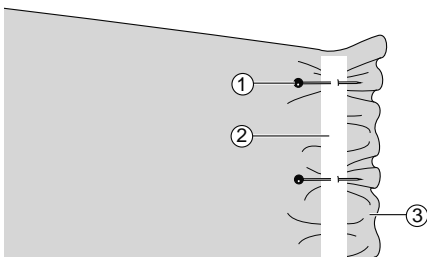
Quando viene cucito un nastro elastico sul polsino di una camicetta oppure intorno al girovita, la misura da tenere in considerazione è quella del nastro elastico teso.



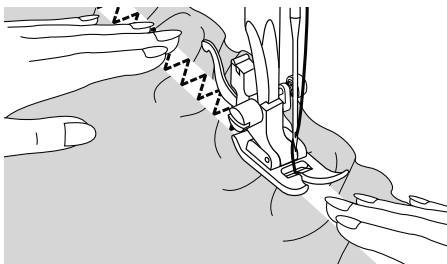
Utilizzare il piedino standard.

Mettere alcuni spilli sul rovescio del tessuto per fermare in posizione il nastro elastico, avendo cura che venga distribuito uniformemente.

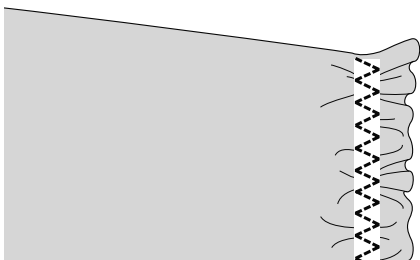
- ① Spillo
- ② Nastro elastico
- ③ Rovescio del tessuto



Cucire il nastro elastico sul tessuto esercitando una pressione regolare sia davanti che dietro il piedino premistoffa.



Durante la cucitura si raccomanda di utilizzare entrambe le mani e di mantenere un'andatura costante esercitando sul tessuto una pressione regolare.



## Note

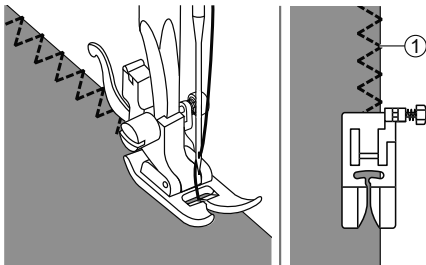
Fare attenzione a non passare sopra uno spillo di imbastitura per evitare che l'ago si rompa oppure si spunti.

# Punto sopraggitto

Si utilizza per eseguire cuciture sul bordo esterno del tessuto al fine di evitare sfilacciature.



Utilizzare il piedino standard.

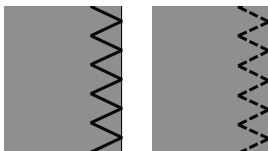


Cucire il punto sopraggitto in modo tale che quando l'ago scende, vada a cadere sulla parte più esterna del bordo del tessuto.

① Punto di caduta dell'ago

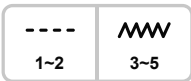
## Note

Il punto sopraggitto può essere eseguito anche utilizzando l'apposito piedino non fornito in dotazione.



# Orlo invisibile

Si utilizza per eseguire orli non visibili sul dritto del tessuto. Realizza cuciture su tende, pantaloni, gonne, eccetera.



Utilizzare il piedino standard.

~~~~~ Punto invisibile tessuti elasticizzati

..... Punto invisibile tessuti regolari

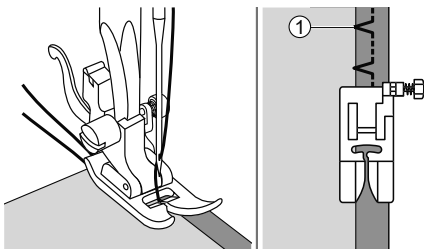
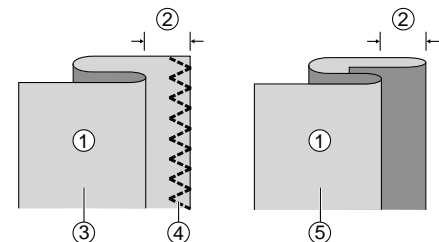
## Note

L'orlo invisibile può essere eseguito anche utilizzando l'apposito piedino non fornito in dotazione.

Prima di iniziare a cucire eseguire una prova campione su un tessuto di scarto.

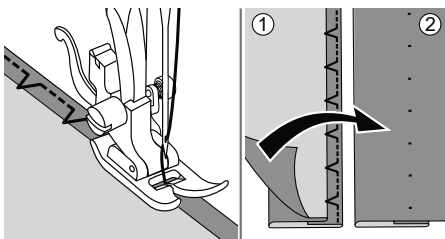
Piegare il tessuto come mostra la figura a fianco con il rovescio rivolto verso l'alto.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 5 mm
- ③ Tessuto pesante da rifinire a sopraggitto
- ④ Punto sopraggitto di rifinitura
- ⑤ Tessuto leggero da ripiegare in sotto



Posizionare il piedino sotto al tessuto. Ruotare il volantino verso sè e verificare che l'ago scendendo a sinistra riesca a pizzicare una piccola fibra di tessuto.

- ① Punto di caduta dell'ago



Cucire lentamente guidando il tessuto lungo il bordo ripiegato.

Ultimata la cucitura, girare il tessuto come mostrato.

- ① Rovescio del tessuto
- ② Dritto del tessuto

# Realizzazione asola 4 tempi

La grandezza dell'asola può essere variata in base al diametro del relativo bottone.

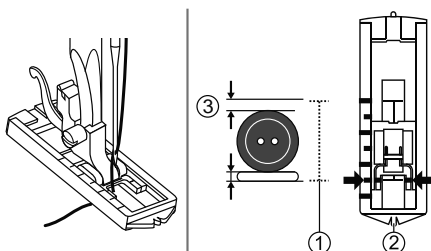
Per eseguire asole su tessuti elasticizzati, si raccomanda di utilizzare uno stabilizzatore da posizionare sul rovescio del tessuto. Se necessario allentare la tensione del filo superiore.



Utilizzare il piedino asola.

## Note

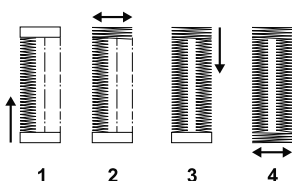
Prima di iniziare a cucire eseguire una prova campione su un tessuto di scarto.



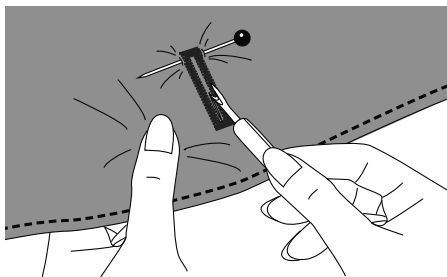
Misurare il diametro del bottone ed aggiungere 3 mm di scarto in modo da facilitarne l'entrata e l'uscita dall'asola; segnare sul tessuto il punto in cui si intende eseguire l'asola.

Posizionare l'indumento sotto il piedino asola in corrispondenza del punto segnato sul tessuto. Abbassare la leva alza piedino avendo cura di allineare lo sperone del centro del piedino asola al punto precedentemente segnato sul tessuto.

- ① Diametro bottone (misura asola)
- ② Sperone centro piedino asola
- ③ 3 mm



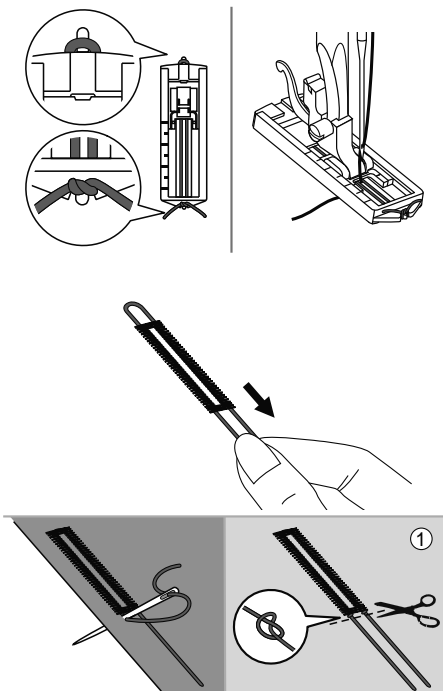
Attraverso il selettore punto eseguire i 4 passaggi che compongono l'asola, procedendo da 1 a 4. Prima di ruotare il selettore per procedere da un passaggio all'altro, accertarsi che l'ago si trovi nella sua posizione più elevata. Per eseguire i passaggi 2 e 4 sono sufficienti 3/4 punti di cucitura.



Inserire l'apri asola al centro delle due travette facendo attenzione a non tagliare i fili circostanti. Utilizzare uno spillino da inserire orizzontalmente alla travetta finale come dispositivo di arresto.

## Note

Quando si utilizza l'apri asola/scucitore rivolto verso sè, prestare attenzione alla lametta anteriore poiché è estremamente tagliente.



## ❖ Asola su tessuti elasticizzati

Per realizzare un'asola su tessuto elasticizzato, si raccomanda di utilizzare un cordoncino di rinforzo per delimitare il contorno delle due travette.

Piegare in due il cordoncino per asola e passare il cappio di metà dietro lo sperone posteriore del piedino e le due estremità del filo su quello anteriore; annodare temporaneamente i due fili anteriori. Abbassare la leva alza piedino ed iniziare a cucire.

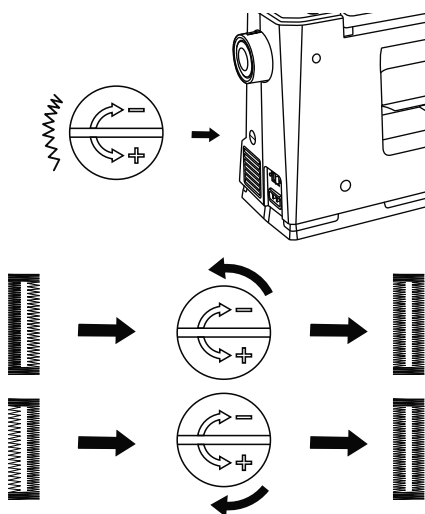
Regolare la larghezza punto in base allo spessore del cordoncino.

Ultimata la cucitura sfilare delicatamente il cordoncino dall'interno delle due travette. Servendosi di un ago a cruna larga, passare le due estremità del cordoncino sul rovescio del tessuto; annodare le estremità quindi tagliare i fili in eccesso.

### ① Rovescio del tessuto

#### Note

Utilizzare uno stabilizzatore di sostegno da posizionare sul rovescio del tessuto.



## ❖ Vite bilanciamento asola

La vite bilanciamento asola normalmente rimane in posizione neutra orizzontale (fra " + " e " - ").

In alcune circostanze, in base al tessuto da cucire, la densità fra la travetta destra e quella sinistra potrebbe non essere proporzionata.

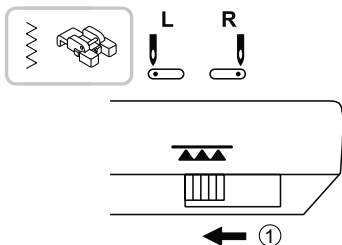
Regolando leggermente la vite bilanciamento asola (servendosi del cacciavite fornito in dotazione) è possibile compensare il divario.

Se i punti della travetta sinistra sono troppo ravvicinati fra loro, ruotare la vite verso sinistra ( " + " ) per allargarli.

Se i punti della travetta sinistra sono troppo distanziati fra loro, ruotare la vite verso destra ( " - " ) per stringerli.

# Cucitura bottone

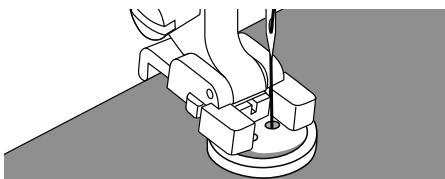
E' possibile attaccare bottoni a 2 oppure 4 fori utilizzando la macchina per cucire.



Utilizzare il piedino cucitura bottone.

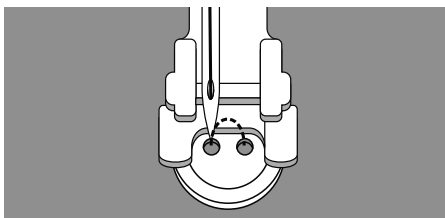
Spostare la leva esclusione trasporto a sinistra per abbassare la griffa.

① Posizione esclusione griffa trasporto



Inserire l'indumento sotto il piedino e posizionare il bottone sul punto in cui si intende cucirlo.

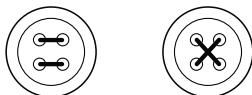
Selezionare il punto dritto e cucire alcuni punti di sicurezza.



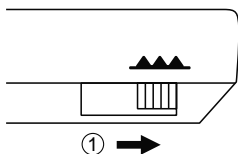
Impostare il punto zigzag dal selettore punto; regolare la larghezza punto in base alla distanza dei 2 fori del bottone.

Ruotare il volantino verso sè per verificare che l'ago spostandosi a destra e a sinistra, entri perfettamente all'interno dei 2 fori del bottone.

Avviare la macchina a bassa velocità e cucire circa 10 punti. Selezionare il punto dritto e cucire alcuni punti di sicurezza.



Per cucire bottoni a 4 fori ripetere l'operazione come sopra descritto. Si può scegliere la variante cucitura orizzontale oppure diagonale.



Ultimata la cucitura, spostare la leva esclusione trasporto a destra per ripristinare la griffa.

① Posizione griffa trasporto inserita

# Inserimento cerniera lampo

Il piedino può essere inserito sulla guida destra oppure sinistra in base alla cerniera da cucire. Permette di cucire vicino i dentini della cerniera senza andarci sopra.

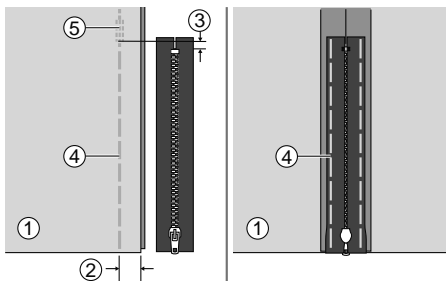


Utilizzare il piedino cerniera lampo.

## ⚠ Attenzione

Prima di cucire ruotare il volantino verso sè per assicurarsi che l'ago scendendo non colpisca il piedino. La scelta di un punto che non sia quello dritto causa la rottura dell'ago.

Assicurarsi che l'ago scendendo non colpisca i dentini della cerniera lampo altrimenti potrebbe causare la rottura dell'ago.

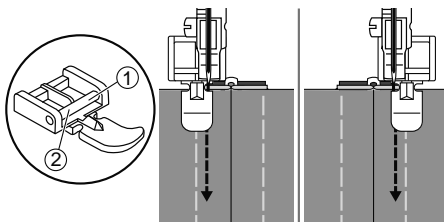


## ❖ Cucitura cerniera lampo centrale

Posizionare il tessuto dritto contro dritto. Eseguire una cucitura di rinforzo di 5 mm ad una distanza di circa 2 cm dal bordo esterno destro del tessuto. Aumentare la lunghezza punto e portare il selettore tensione a 2; cucire un'imbastitura lungo tutta la restante lunghezza.

Aprire la cucitura e premerla per distenderla. Posizionare la cerniera lampo con il rovescio rivolto verso sè e i dentini allineati al bordo ripiegato. Cucire un'imbastitura lungo il nastro della cerniera.

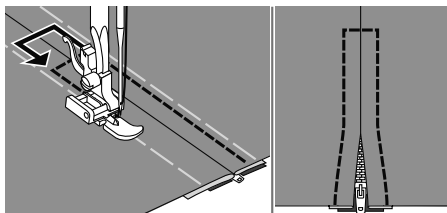
- ① Rovescio del tessuto
- ② 2 cm
- ③ 5 mm
- ④ Imbastitura
- ⑤ Retro punto



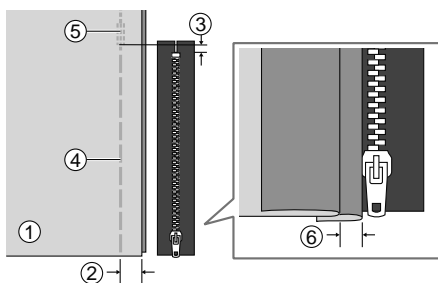
## Inserimento cerniera lampo

- ① Fissare il piedino al perno di sinistra per cucire il lato destro della cerniera lampo.
- ② Fissare il piedino al perno di destra per cucire il lato sinistro della cerniera lampo.





Eseguire una cucitura a 45° girando orizzontalmente sopra la parte finale della cerniera lampo.

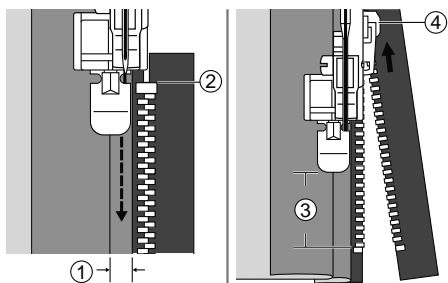


### ❖ Cucitura cerniera lampo laterale

Posizionare il tessuto dritto contro dritto. Eseguire una cucitura di rinforzo di 5 mm ad una distanza di circa 2 cm dal bordo esterno destro del tessuto. Aumentare la lunghezza punto e portare il selettore tensione a 2; cucire un'imbastitura lungo tutta la restante lunghezza.

Ripiegare in sotto di 3 mm il bordo sinistro sul dritto del tessuto.

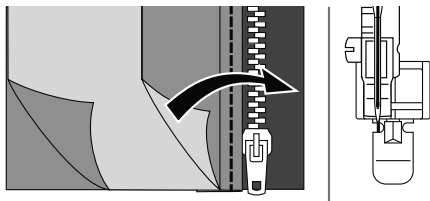
- ① Rovescio del tessuto
- ② 2 cm
- ③ 5 mm
- ④ Imbastitura
- ⑤ Retro punto
- ⑥ 3 mm



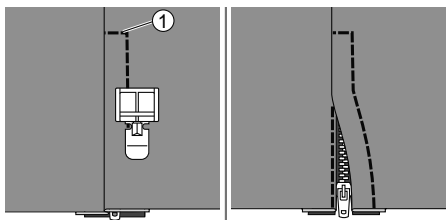
Fissare il piedino al perno di destra per cucire il lato sinistro della cerniera lampo. Cucire la cerniera lampo lungo il bordo di 3 mm appena ripiegato.

Fermare la macchina 5 cm circa prima della parte finale della cerniera; abbassare l'ago nel tessuto; sollevare la leva alza piedino; tirare giù il cursore della cerniera quindi riprendere a cucire.

- ① 3 mm
- ② Parte finale della cerniera
- ③ 5 cm
- ④ Cursore cerniera



Girare il tessuto al dritto; fissare il piedino al perno di sinistra per cucire il lato destro della cerniera.



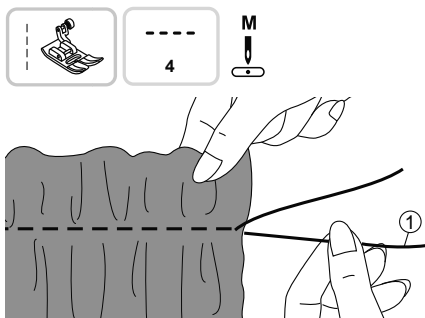
Eseguire una cucitura orizzontale sopra la parte finale della cerniera lampo.

#### ① Cucitura orizzontale

Fermare la macchina 5 cm circa prima della parte finale della cerniera; abbassare l'ago nel tessuto; sollevare la leva alza piedino; tirare giù il cursore della cerniera quindi riprendere a cucire.

## Arricciatura

**Ideale per arricciature su indumenti da bambino e complementi d'arredo. Risultati migliori si ottengono su tessuto da medio a sottile.**



Utilizzare il piedino standard.

Prima di iniziare a cucire portare il filo superiore e quello della spolina dietro e sotto il piedino premistoffa lasciando uno scarto di filo molto più lungo rispetto a quello normalmente necessario.

Impostare il selettore tensione filo superiore a 2 ed eseguire un'imbastitura a punto dritto.

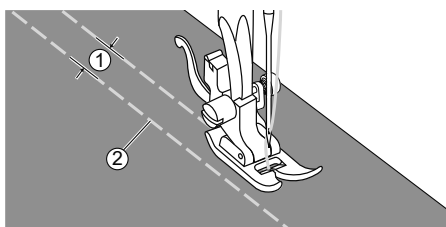
Rimuovere il tessuto lasciando uno scarto di filo lungo; tirare delicatamente il filo della spolina e distribuire l'arricciatura lungo tutta la cucitura.

Ultimata l'operazione, annodare i due fili rimasti.

#### ① Filo spolina

# Punto smock

Il punto decorativo cucito sopra un'arricciatura viene chiamato punto smock. Adatto per rifinire polsini, bluse, indumenti da bambino ai quali dona consistenza ed elasticità.

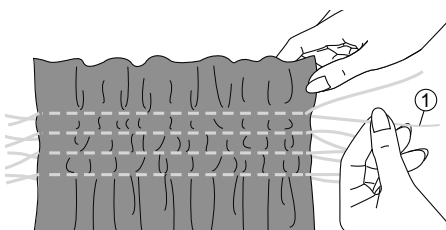


Utilizzare il piedino standard.

Impostare il selettore tensione filo superiore a 2 e portare la lunghezza punto a 4.

Eseguire file di imbastitura a punto dritto ad una distanza di 1 cm una dall'altra.

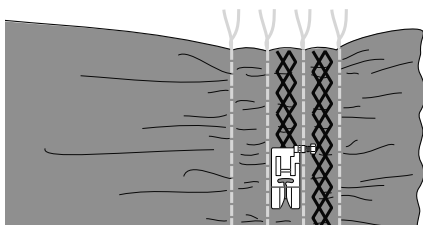
- ① 1 cm
- ② Imbastitura



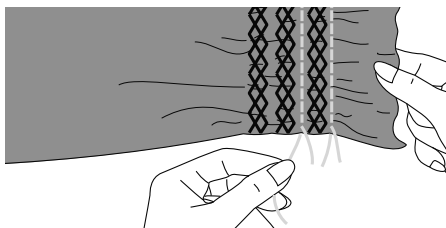
Ultimata l'operazione, annodare i fili su un capo.

Tirare delicatamente il filo della spolina di ogni fila e distribuire l'arricciatura lungo tutta la cucitura. Ultimata l'operazione, annodare i fili dall'altro capo.

- ① Filo spolina

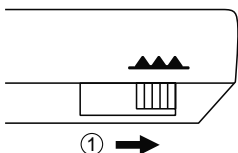
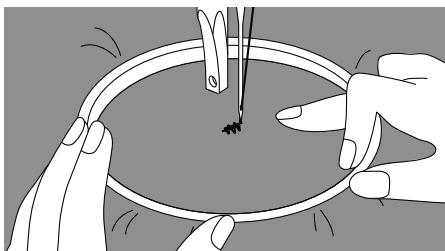
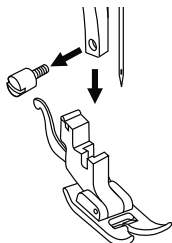
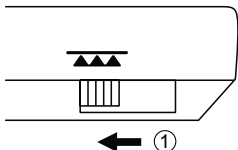


Ripristinare la tensione del filo superiore in base al tessuto da cucire ed eseguire un punto decorativo da realizzare sopra l'arricciatura appena creata.



Sfilare i punti di imbastitura.

# Realizzazione monogrammi, rammendo e ricamo a mano libera



## ❖ Monogrammi

\* Il telaio per monogrammi/rammendo/ricamo non è fornito fra gli accessori in dotazione.

Spostare la leva esclusione trasporto a sinistra per abbassare la griffa.

① Posizione esclusione griffa trasporto

Sollevare la leva alza piedino; rimuovere il piedino premistoffa ed il supporto del piedino.

Disegnare sul tessuto la lettera desiderata.

Intelaiare il tessuto fra i 2 cerchi del telaio (non fornito in dotazione) in modo che rimanga teso bene.

Posizionare il telaio sotto l'ago ed abbassare la leva alza piedino.

Ruotare il volantino verso sè per pescare il filo dalla spolina. Cucire alcuni punti per fermare il filo.

Trattenendo il telaio fra indice e pollice di entrambe le mani muovere il telaio avanti ed indietro aiutandosi con il dito medio destro e sinistro. Procedere a velocità ridotta.

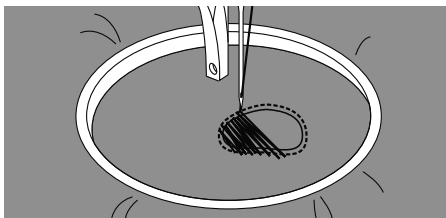
### ▲ Attenzione

Tenere le dita lontane da parti in movimento, specialmente nella zona dell'ago.

### Note

Ultimata la cucitura spostare la leva esclusione trasporto a destra per ripristinare la griffa.

① Posizione griffa trasporto inserita



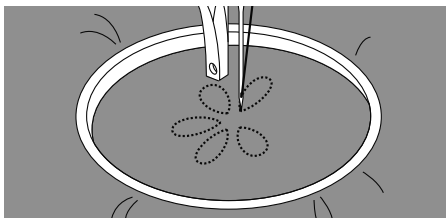
### ❖ Rammendo

Ruotare il volantino verso sè per pescare il filo dalla spolina. Cucire alcuni punti per fermare il filo. Procedendo da sinistra verso destra cucire sopra lo strappo con un'andatura moderata e costante.

Qualora lo strappo fosse esteso, ruotare il telaio di 90° ed eseguire una nuova cucitura; in questo modo sopra lo strappo sarà visibile una cucitura verticale e una orizzontale.

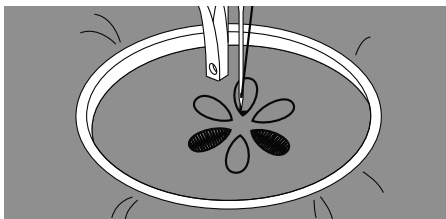
#### Note

Abbassando la griffa la macchina lavora senza trasporto. Lo spostamento del tessuto viene perciò controllato dall'operatore che deve coordinare la velocità di cucitura con il movimento del tessuto.



### ❖ Ricamo a mano libera

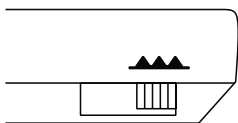
Cucire lungo il contorno del motivo precedentemente disegnato sul tessuto. Procedere ad una velocità moderata e con un'andatura costante.



Riempire il disegno partendo dal contorno e procedendo in dentro. Eseguire linee di punti ravvicinati fra loro per evitare spazi intermedi.

Per ottenere punti più lunghi muovere il telaio più velocemente; punti più ravvicinati si ottengono riducendo la velocità.

Ultimato il disegno cucire alcuni punti per fermare il filo.



①

#### Note

Ultimata la cucitura spostare la leva esclusione trasporto a destra per ripristinare la griffa.

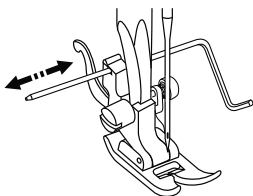
① Posizione griffa trasporto inserita

# Quilting

Attraverso l'utilizzo della guida bordo/trapunta si eseguono cuciture geometriche che uniscono diversi strati di imbottitura.

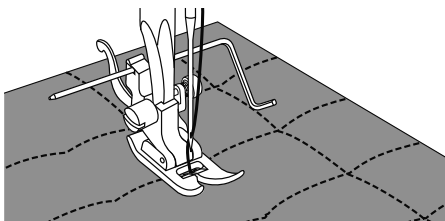


Utilizzare il piedino standard con la guida bordo/trapunta.

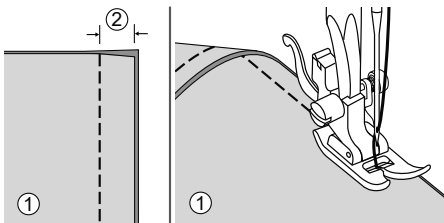


## ❖ Utilizzo della guida bordo/trapunta

Inserire la guida bordo/trapunta dall'interno verso l'esterno della macchina, dentro la fessura posta sul retro del supporto piedino.



Cucire la prima riga a punto dritto quindi spostare la guida regolandola in base alla distanza della cucitura desiderata.



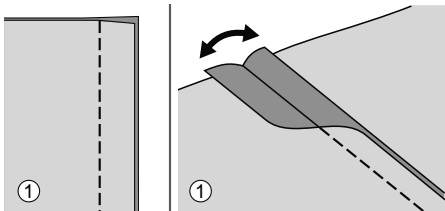
## ❖ Cucitura patchwork

Posizionare i due tessuti dritto contro dritto; eseguire una cucitura a punto dritto lasciando 5 mm di margine dal bordo del tessuto.

Eseguire la cucitura in modo che il bordo del piedino sia allineato al bordo del tessuto.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 5 mm

Utilizzare il piedino standard.



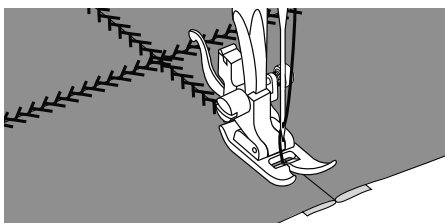
### ❖ Punto smock

Cucire i due tessuti dritto contro dritto lasciando 5 mm di margine dal bordo del tessuto.

Aprire la cucitura al centro e stirarla.

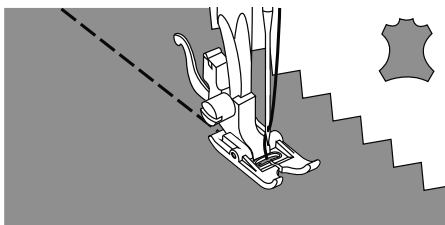
① Rovescio del tessuto

Posizionare il tessuto al dritto ed eseguire una cucitura al centro della linea di congiuntura con punto specifico smock.



## Piedino in teflon

Il piedino a basso attrito in teflon è utile per cuciture su pelle, ecopelle, nappa e tutti quei tessuti che stentano a scorrere sotto al piedino. Dispone di uno speciale rivestimento che facilita la griffa trasporto ad avanzare regolarmente.



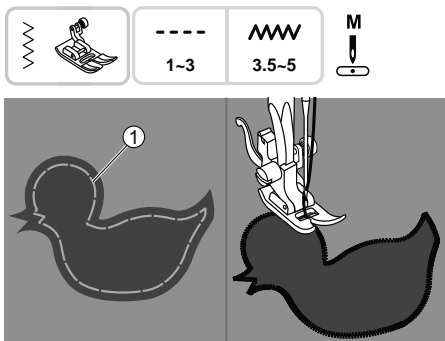
Utilizzare il piedino in teflon.

Selezionare il punto desiderato.

Cucire a velocità moderata guidando il tessuto.

# Appliquè

Attraverso la tecnica appliquè è possibile abbellire un indumento con graziose sagome da cucire direttamente sul punto del tessuto desiderato.



Utilizzare il piedino standard.

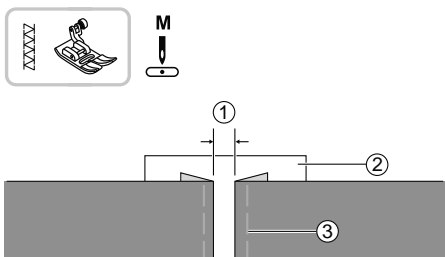
Posizionare l'applicazione sul tessuto ed eseguire una cucitura di imbastitura riducendo la tensione del filo superiore e allungando il punto.

## ① Imbastitura

Cucire guidando l'applicazione in modo che l'ago cada oltre il bordo esterno dell'applicazione. Negli angoli fare scendere l'ago nel tessuto, alzare la leva alza piedino e ruotare il tessuto seguendo la sagoma dell'applicazione.

# Fagoting

Attraverso la tecnica fagoting è possibile eseguire una cucitura decorativa per unire due tessuti senza fare spessore.



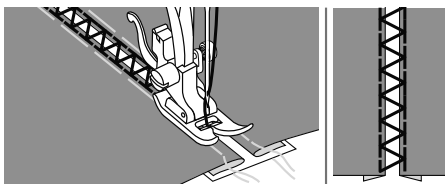
Utilizzo del piedino standard.

Ripiegare in sotto il tessuto al dritto di circa 5 mm ed eseguire una cucitura di imbastitura riducendo la tensione del filo superiore e allungando il punto. Posizionare uno stabilizzatore (o carta velina) sul rovescio dei due tessuti distanziandoli circa 4 mm uno dall'altro.

## ① 4 mm

## ② Stabilizzatore/carta velina

## ③ Imbastitura



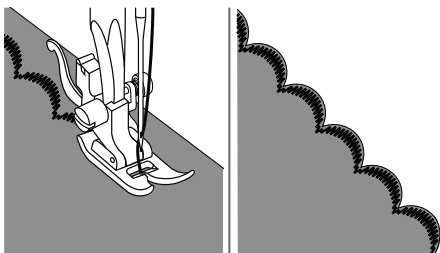
Allineare i due tessuti e posizionare il piedino premistoffa al centro dello spazio lasciato di 4 mm. Eseguire la cucitura lungo la congiuntura centrale.

Ultimata la cucitura rimuovere lo stabilizzatore/carta velina.



# Punto smerlo

Lo speciale disegno a mezza luna conferisce un tocco grazioso al bordo del tessuto creando una delicata decorazione.

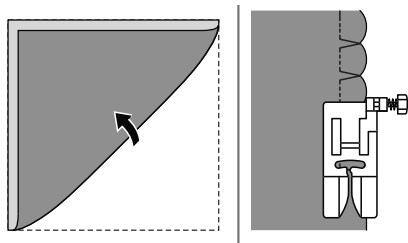


Utilizzare il piedino standard.

## ❖ Orlo smerlo

Eseguire la cucitura 5 mm circa all'interno del bordo del tessuto. Per risultati migliori si raccomanda di utilizzare uno stabilizzatore sul rovescio del tessuto.

Ultimata la cucitura ritagliare con un paio di forbici appuntite lungo la sagoma del punto facendo attenzione a non tagliare i fili della decorazione.



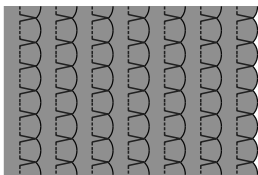
Utilizzare il piedino standard.

## ❖ Punto conchiglia

Utilizzare tessuto leggero quale fodera, raso, seta.

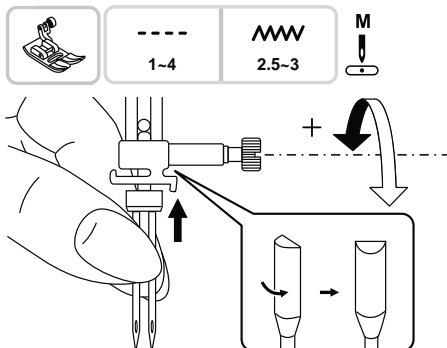
Piegare la stoffa a metà lungo la linea dello sbieco.

Cucire facendo in modo che quando l'ago scende a destra vada a cadere sul bordo sbieco ripiegato così da creare una mezza luna decorativa.



Ultimata la cucitura stirare il tessuto che a piacimento si utilizza sia sul dritto che sul rovescio.

# Utilizzo ago gemello

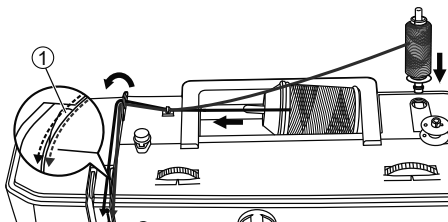


Utilizzare il piedino standard.

## ⚠ Attenzione

Impostare esclusivamente il punto dritto con posizione al centro altrimenti l'ago potrebbe rompersi causando danni alla macchina. Prima di iniziare a cucire verificare ruotando manualmente il volantino verso sé che il movimento dei due aghi rientri all'interno dell'apertura del piedino.

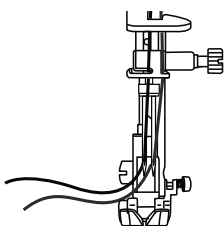
Inserire l'ago gemello (per dettagli riguardanti la sostituzione ago fare riferimento a pagina 15).



Inserire il porta spola ausiliario per il secondo rocchetto all'interno del relativo foro.

Infilare i fili come di consueto con la seguente variante: fare passare il filo della spola orizzontale dal lato sinistro dei dischi tensione metallici mentre il filo della spola ausiliaria dal lato destro dei dischi tensione metallici.

① Dischi tensione metallici



Inserire il filo della spola orizzontale nel guida-filo sinistro del morsetto ago mentre il filo della spola ausiliaria nel guida-filo destro del morsetto ago.

## Note

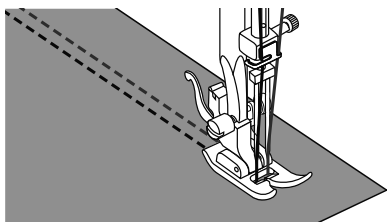
Entrambi i fili devono essere dello stesso titolo (spessore). E' possibile utilizzare due fili di colore uguale oppure differente.

Durante la cucitura con ago gemello si raccomanda di mantenere una velocità moderata al fine di garantire la buona riuscita dei punti.

Si realizzano due cuciture identiche parallele una vicina all'altra.

## Note

Cucendo con l'ago gemello la funzione infila ago automatico non è utilizzabile: entrambi gli aghi vanno pertanto infilati manualmente.





# **Cura e manutenzione Individuazione guasti**



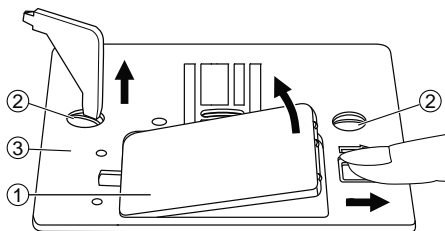
# Cura e manutenzione

## ⚠ Attenzione

Prima di procedere alla cura e manutenzione della macchina portare l'interruttore di accensione su OFF ("O") e staccare la spina dalla presa a muro.

### ❖ Pulizia delle superfici

Pulire la scocca della macchina e le sue parti esterne con un panno morbido ed umido. Ripassare quindi con un panno asciutto. Non utilizzare solventi aggressivi e/o abrasivi.



### ❖ Pulizia vano crochet

Controllare e pulire periodicamente il vano crochet per liberarlo da polvere, lanugine e filaccia.

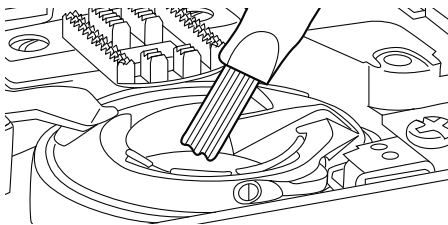
Aprire il coperchio copri spolina e rimuovere la spolina.

Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più elevata.

Rimuovere l'ago, il piedino premistoffa e il supporto piedino.

Servendosi del cacciavite a L fornito in dotazione, svitare le due viti della placca ago per rimuoverla.

- ① Coperchio copri spolina
- ② Viti placca ago
- ③ Placca ago



Pulire il vano crochet, la griffa trasporto e l'area circostante servendosi sia della spazzolina fornita in dotazione che di un panno morbido.

# Individuazione guasti

Se la macchina smette di funzionare fare riferimento alla tabella sottostante per la risoluzione del problema; se il problema dovesse persistere rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza.

| Problema               | Causa                                                                              | Soluzione                                                                               | Rif. pagina |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Rottura filo superiore | 1. La macchina non è infilata correttamente                                        | 1. Ripetere l'infilatura                                                                | 11          |
|                        | 2. Tensione superiore tirata                                                       | 2. Portare il selettore tensione su un numero più basso                                 | 16          |
|                        | 3. Filo troppo spesso rispetto alla misura dell'ago                                | 3. Scegliere un ago più grosso                                                          | 14          |
|                        | 4. L'ago non è inserito correttamente.                                             | 4. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta dello stelo rivolta indietro          | 13          |
|                        | 5. Filo avvolto attorno al rocchetto e/o al perno porta spola                      | 5. Sciogliere il groviglio ed infilare correttamente                                    | 11          |
|                        | 6. L'ago è danneggiato                                                             | 6. Inserire un nuovo ago                                                                | 13          |
| Rottura filo spolina   | 1. La spolina non è inserita correttamente nel vano crochet                        | 1. Rimuovere la spolina ed inserirla nuovamente facendo uscire il filo in modo corretto | 10          |
|                        | 2. La spolina non è infilata correttamente                                         | 2. Controllare che la spolina sia inserita correttamente                                | 10          |
| Punti saltati          | 1. L'ago non è inserito correttamente                                              | 1. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta dello stelo rivolta indietro          | 13          |
|                        | 2. L'ago è danneggiato                                                             | 2. Inserire un nuovo ago                                                                | 13          |
|                        | 3. La misura dell'ago non è adatta al tipo di filo                                 | 3. Scegliere un ago adatto allo spessore del filo                                       | 14          |
|                        | 4. Il piedino premistoffa non è inserito correttamente                             | 4. Inserire il piedino correttamente                                                    | 15          |
|                        | 5. La macchina non è infilata correttamente                                        | 5. Ripetere l'infilatura                                                                | 11          |
| Rottura ago            | 1. L'ago è danneggiato                                                             | 1. Inserire un nuovo ago                                                                | 13          |
|                        | 2. L'ago non è inserito correttamente                                              | 2. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta rivolta indietro                      | 13          |
|                        | 3. La misura dell'ago non è adatta al tipo di tessuto da cucire                    | 3. Scegliere un ago adatto al tipo di tessuto e filo                                    | 14          |
|                        | 4. Il piedino premistoffa inserito non è corretto                                  | 4. Scegliere il piedino corretto                                                        | -           |
|                        | 5. La vite del morsetto ago non è stretta abbastanza                               | 5. Servirsi del cacciavite fornito in dotazione per stringere la vite                   | 13          |
|                        | 6. Il piedino premistoffa non è adatto al tipo di cucitura che si intende eseguire | 6. Scegliere il piedino adatto al tipo di cucitura da eseguire                          | -           |
|                        | 7. Tensione superiore tirata                                                       | 7. Portare il selettore tensione su un numero più basso                                 | 16          |

| Problema                        | Causa                                                              | Soluzione                                                                                                                               | Rif. pagina |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Punti lenti                     | 1. La macchina non è infilata correttamente                        | 1. Ripetere l'infilatura                                                                                                                | 11          |
|                                 | 2. La spolina non è infilata correttamente                         | 2. Controllare che la spolina sia inserita correttamente                                                                                | 10          |
|                                 | 3. Combinazione ago/tessuto/filo non corretta                      | 3. Consultare la tabella e selezionare la combinazione giusta                                                                           | 14          |
|                                 | 4. Tensione del filo non bilanciata                                | 4. Impostare la tensione corretta                                                                                                       | 16          |
| Cucitura arriciata              | 1. L'ago è troppo grosso rispetto al tessuto da cucire             | 1. Scegliere un ago più sottile                                                                                                         | 14          |
|                                 | 2. Lunghezza punto non adatta                                      | 2. Impostare la lunghezza giusta                                                                                                        | 20          |
|                                 | 3. Tensione superiore tirata                                       | 3. Allentare la tensione                                                                                                                | 16          |
| Cucitura con grinze             | 1. Lunghezza punto eccessiva                                       | 1. Ridurre la lunghezza punto                                                                                                           | 20          |
|                                 | 2. La macchina non è infilata correttamente                        | 2. Ripetere l'infilatura                                                                                                                | 11          |
|                                 | 3. Combinazione ago/tessuto/filo non corretta                      | 3. Consultare la tabella e selezionare la combinazione giusta                                                                           | 14          |
|                                 | 4. L'ago non è inserito correttamente                              | 4. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta rivolta indietro                                                                      | 13          |
|                                 | 5. Si sta cucendo un tessuto fino                                  | 5. Utilizzare uno stabilizzatore da mettere sotto al tessuto                                                                            | 24          |
| Punti distorti                  | 1. Il piedino premistoffa inserito non è corretto                  | 1. Scegliere il piedino corretto                                                                                                        | -           |
|                                 | 2. La tensione del filo superiore è tirata                         | 2. Allentare la tensione                                                                                                                | 16          |
| La macchina si inceppa          | 1. Filo incastrato nel crochet                                     | Sfilare la macchina (sopra e sotto) e ruotare il volantino verso sè per liberare il crochet; se fosse necessario smontare la placca ago | 45          |
|                                 | 2. Griffa trasporto sporca                                         |                                                                                                                                         |             |
| Macchina rumorosa               | 1. Polvere, lanugine e filaccia nella griffa trasporto e barra ago | 1. Pulire la griffa trasporto                                                                                                           | 45          |
|                                 | 2. L'ago è danneggiato                                             | 2. Inserire un nuovo ago                                                                                                                | 13          |
|                                 | 3. Filo incastrato nel crochet                                     | Sfilare la macchina (sopra e sotto) e ruotare il volantino verso sè per liberare il crochet; se fosse necessario smontare la placca ago | 45          |
|                                 | 4. Griffa trasporto sporca                                         |                                                                                                                                         |             |
| Trasporto e cucitura irregolari | 1. Filo di scarsa qualità                                          | 1. Scegliere un filo di buona qualità                                                                                                   | 14          |
|                                 | 2. La spolina non è infilata correttamente                         | 2. Controllare che la spolina sia inserita correttamente                                                                                | 10          |
|                                 | 3. Si sta tirando il tessuto mentre si cuce                        | 3. Non tirare il tessuto mentre si cuce ma accompagnarlo delicatamente                                                                  | -           |

| Problema                 | Causa                          | Soluzione                                           | Rif. pag. |
|--------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------|
| La macchina non funziona | 1. La macchina non è accesa    | 1. Accendere la macchina                            | 4         |
|                          | 2. Leva alza piedino sollevata | 2. Abbassare la leva alza piedino                   | 7         |
|                          | 3. La spina è staccata         | 3. Collegare la spina alla presa di corrente a muro | 4         |

